

BELGISCHE SENAAAT SENAT DE BELGIQUE

ZITTING 1956-1957

VERGADERING VAN 19 FEBRUARI 1957

Wetsontwerp strekkende tot het verwezenlijken van sommige aanpassingen inzake het herstel te verlenen aan de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1914-1918 en aan de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945.

AMENDEMENTEN VOORGESTELD
DOOR DE H. STUBBE c.s.

Art. 6-2°

A. *In hoofdorde :*

Het 2° te doen luiden als volgt :

« Het artikel 2, 2°, van de wet van 15 Maart 1954 wordt opgeheven. »

Verantwoording.

Het betaamt dat de veiligheidsmaatregelen van Mei 1940 ook als oorlogsfeit zouden erkend worden, gezien het karakter van deze maatregelen welke in de uitvoering zeer spoedig oncontroleerbaar werden voor de Belgische instanties.

B. *In bijkomende orde :*

Het 2° te schrappen.

Verantwoording.

De bedoeling is het artikel 2, 2°, te behouden lijk het nu is. De veiligheidsmaatregelen van de bevrijding, gezien hun geweldige omvang (340.000 dossiers werden aangelegd), zijn niet te vergelijken met de veiligheidsmaatregelen genomen in Mei 1940 die betrekking hadden op een paar duizend mensen.

R.A 5248

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

357 (Zitting 1955-1956) : Wetsontwerp.

75 (Zitting 1956-1957) : Verslag.

86 (Zitting 1956-1957) : Amendementen.

100 (Zitting 1956-1957) : Subamendement.

SESSION DE 1956-1957

SEANCE DU 19 FEVRIER 1957

Projet de loi tendant à réaliser certains ajustements en matière de réparation à accorder aux victimes civiles de la guerre 1914-1918 et aux victimes civiles de la guerre 1940-1945.

AMENDEMENTS PROPOSES
PAR M. STUBBE et consorts.

Art. 6-2°

A. *En ordre principal :*

Libeller le 2° comme suit :

« L'article 2, 2°, de la loi du 15 mars 1954 est abrogé. »

Justification.

Eu égard à leur caractère, il convient d'assimiler à des faits de guerre les mesures de sécurité prises en mai 1940 et dont l'exécution a très rapidement échappé au contrôle des autorités belges.

B. *En ordre subsidiaire :*

Supprimer le 2°.

Justification.

Nous entendons maintenir l'article 2, 2°, dans sa forme actuelle. Les mesures de sécurité prises au moment de la libération ont eu une ampleur telle (pas moins de 340.000 dossiers furent ouverts) qu'on ne peut les comparer à celles que l'autorité édicta en mai 1940 et qui ne concernaient que quelques milliers de personnes.

R.A 5248

Voir :

Doc. du Sénat :

357 (Session de 1955-1956) : Projet de loi.

75 (Session de 1956-1957) : Rapport.

86 (Session de 1956-1957) : Amendements.

100 (Session de 1956-1957) : Sous-amendement.

Art. 6-4°

Bij 4° een litt. *cbis* in te lassen, luidende als volgt :

« *cbis*) § 3 van artikel 6 wordt vervangen als volgt :

» Indien de schade te wijten is aan het feit dat het slachtoffer gedeporteerd werd voor de verplichte tewerkstelling of zich onttrokken heeft aan de militaire en arbeidsverplichtingen opgelegd door de vijand of zijn handlangers, en indien hij, wegens een dezer oorlogsfeiten, als gedeporteerde of werkweigeraar werd erkend, door de bij het eerste lid van artikel 4 bedoelde overheden, wordt het pensioen met 10 t. h. van het krachtens § 1 uitgekeerd bedrag verhoogd. »

Verantwoording.

Dit amendement beoogt de verhoging met 10 pct. die voor de werkweigeraars geldt, ook tot de bij hun statuut erkende gedeporteerden uit te breiden. Die wijziging steunt op het feit dat de gedeporteerden hun invaliditeit hebben opgelopen in bijzonder pijnlijke omstandigheden, tijdens een ballingschap van verscheidene maanden in een vijandelijk land.

Art. 6-13°

1° In n° 13 in te voegen wat volgt :

« Het eerste lid van artikel 15, § 1, wordt vervangen als volgt :

« Zo het slachtoffer op het ogenblik van het schadelijk feit 14 jaar oud was geworden en het globaal inkomen, dat in aanmerking komt voor de zetting van de aanvullende personele belasting op naam van de gerechtigde of van zijn echtgenote niet méér bedraagt dan tweemaal het in deze belasting vrijgestelde minimum, worden de pensioenen van bloedverwanten in de opgaande linie berekend, enz... »

Verantwoording.

Jarenlang werden de dossiers van de ascendenten onder de overgangswetgeving niet afgehandeld. Nadien werd het pensioen op grond van de wet van 15 Maart 1954 meestal geweigerd, omdat aan de eis inzake inkomsten niet was voldaan. Om aan de ascendenten een pensioen te kunnen verlenen is het dus onontbeerlijk de maatstaven inzake inkomsten te herzien.

2° In n° 13 in te voegen wat volgt :

« Het 7° lid van artikel 15, § 1, b), wordt vervangen als volgt :

« De inkomsten kunnen opnieuw worden onderzocht en dit onderzoek kan aanleiding geven tot de herziening van het dossier, indien één van de

Art. 6-4°

Au 4° insérer un litt. *cbis*, libellé comme suit :

« *cbis*) Le § 3 de l'article 6 est remplacé par le texte suivant :

» Si le fait dommageable a été causé par la déportation pour le travail obligatoire ou par la soustraction aux obligations à caractère militaire et aux obligations de travail imposées par l'ennemi ou ses agents et si, en raison d'un de ces faits de guerre, la qualité de déporté ou de réfractaire a été reconnue à la victime par les autorités visées au premier alinéa de l'article 4, la pension afférente au dommage est majorée de 10 p. c. du montant obtenu en application du § 1^{er}. »

Justification.

Cet amendement a pour but d'étendre aux déportés reconnus par leur statut, la majoration de 10 p. c. déjà prévue pour les réfractaires. Cette modification se justifie par le fait que les déportés ont contracté leur invalidité dans des circonstances particulièrement pénibles, au cours d'un long exil de plusieurs mois en pays ennemi.

Art. 6-13°

1° Au 13° insérer le texte suivant :

« Le premier alinéa de l'article 15, § 1^{er}, est remplacé par le texte suivant :

» Si la victime avait atteint l'âge de 14 ans au moment du fait dommageable et que le revenu global envisagé pour l'assiette de l'impôt complémentaire personnel au nom du bénéficiaire ou de son conjoint n'excède pas le double du minimum exonéré de cet impôt, les pensions d'ascendants sont calculées, etc... »

Justification.

Sous le régime de la législation transitoire, les dossiers des ascendants sont restés en souffrance pendant de nombreuses années. Depuis la loi du 15 mars 1954, la pension a été refusée dans la plupart des cas à défaut pour les intéressés d'avoir satisfait à la condition exigée en matière de revenus. Pour que les ascendants puissent bénéficier de la pension, il est donc indispensable de revoir les critères de base en cette matière.

2° Au 13° insérer le texte suivant :

« Le 7^{me} alinéa de l'article 15, § 1^{er}, b), est remplacé par le texte suivant :

« Un nouvel examen des revenus peut intervenir et donner lieu à révision du dossier si l'un des ascendants décède ou atteint l'âge de la pension ou

ascendenten overlijdt of de pensioengerechtigde leeftijd bereikt of indien de inkomsten beneden het in § 1, 1^o lid, van dit artikel bedoelde maximum komen te liggen. »

Verantwoording.

Dit amendement beoogt te voorzien in de mogelijkheid het pensioen toe te kennen zodra de bij de wet gestelde eis inzake inkomsten is vervuld. Het strekt voorts tot regularisatie van de toestand van de ascendenten die op 1 Januari 1954, onder de vroegere wet, pensioen trokken en daarvan krachtens de wet van 15 Maart 1954 werden beroofd.

3^o Het 13^o aan te vullen als volgt :

« In artikel 15 wordt een § 3 toegevoegd, luidende als volgt :

» Wanneer in eenzelfde huisgezin minstens twee slachtoffers te betreuren zijn, die op het ogenblik van het schadelijk feit de leeftijd van 14 jaar niet hadden bereikt, kan er onder dezelfde voorwaarden bepaald bij § 1 van dit artikel, één ascendentenpensioen toegekend worden. »

Verantwoording.

In toepassing van de wetgeving vóór 1 Januari 1954, kan er een ascendentenpensioen toegekend worden, zelfs wanneer het slachtoffer op het ogenblik van het schadelijk feit de leeftijd van 14 jaar niet had bereikt. Na Januari 1954 kan dat niet meer gebeuren. De verworven beslissingen werden behouden.

Dit amendement wil deze mogelijkheid herstellen voor de families waar minstens twee kinderen door oorlogsfeiten werden weggerukt.

Art. 6-21^o

A. In hoofddorde :

Het 21^o te vervangen als volgt :

« Artikel 28 wordt opgeheven. »

Verantwoording.

Zij die zich schuldig gemaakt hebben aan strafbare daden worden voldoende getroffen door artikel 30. Er is geen reden een onderscheid te maken in de soort straffen.

B. In bijkomende orde :

1^o Het 21^o van dit artikel aan te vullen als volgt :

« Na het eerste lid van 4^o van artikel 28 wordt een lid toegevoegd, luidende :

» Worden niet beschouwd als hebbende vrijwillig voor de vijand gewerkt, de personen, die op het ogenblik van hun arbeidsverbintenis, de volle ouderdom van 18 jaar niet bereikt hadden. »

lorsque les revenus sont ramenés en dessous du maximum admis au § 1^{er}, 1^{er} alinéa, du présent article. »

Justification.

Cet amendement a pour but de permettre l'octroi de la pension aussitôt que les conditions de ressources prévues par la loi sont remplies. Il tend également à régulariser la situation des ascendants qui sous le régime de la loi antérieure au 1^{er} janvier 1954 bénéficiaient de la pension et en furent privés par la loi du 15 mars 1954.

3^o Compléter le 13^o par la disposition suivante :

« L'article 15 est complété par un § 3, libellé comme suit :

» Lorsqu'une même famille compte au moins deux victimes qui n'avaient pas atteint l'âge de 14 ans au moment du fait dommageable, une seule pension d'ascendant pourra être allouée, dans les conditions énoncées au § 1^{er} du présent article. »

Justification.

En application de la législation antérieure au 1^{er} janvier 1954, une pension d'ascendant peut être allouée, même lorsque la victime n'avait pas atteint l'âge de 14 ans au moment du fait dommageable. Depuis janvier 1954, cet avantage est supprimé. Les décisions acquises ont été maintenues.

Le présent amendement vise à rétablir cette possibilité en faveur des familles qui ont perdu au moins deux enfants par suite de faits de guerre.

Art. 6-21^o

A. En ordre principal :

Remplacer le 21^o par la disposition suivante :

« L'article 28 est supprimé. »

Justification.

Ceux qui se sont rendus coupables de faits punissables tombent déjà sous le coup des sanctions prévues à l'article 30. Il est inutile de faire une distinction entre les diverses catégories de peines.

B. En ordre subsidiaire :

1^o Compléter le 21^o de cet article par la disposition suivante :

« Insérer après le premier alinéa du 4^o de l'article 28 un alinéa libellé comme suit :

» Les personnes qui n'avaient pas atteint l'âge de 18 ans au moment où elles ont conclu un contrat de travail, ne sont pas réputées avoir travaillé volontairement pour l'ennemi. »

Verantwoording.

Dit amendement heeft tot doel de wet van Maart 1954 in overeenstemming te brengen met de wet nopens het statuut der gedeporteerden.

2° Hetzelfde 21° aan te vullen als volgt :

« Het tweede lid van 4° van artikel 28, wordt aangevuld met wat volgt :

» De personen die na 6 October 1942 in België en Noord-Frankrijk werden tewerkgesteld, worden, behoudens tegenbewijs te leveren door de Staatscommissaris, vermoed er niet vrijwillig te hebben gewerkt. »

Verantwoording.

Deze tekst volgt dus onmiddellijk op :

« De personen die vóór 6 October 1942 in Duitsland of in door de vijand bezette landen, België en Noord-Frankrijk uitgezonderd, zijn tewerkgesteld geweest, worden behoudens tegenbewijs, vermoed er vrijwillig te hebben gewerkt. »

Dit amendement wil een dubbelzinnigheid wegruimen uit de wet van 4 Maart 1954. Het schijnt niet volledig logisch dat de wetgever die de toestand onderzocht vóór 6 October 1942, niet de toestand onderzocht heeft na 6 October 1942.

3° Hetzelfde 21° aan te vullen als volgt :

« Met ingang van de inwerkingtreding van deze wet wordt het recht op het herstelpensioen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlogen 1914-1918 en 1940-1945 en hun rechthebbenden, van rechtswege teruggegeven aan hen die daarvan vervallen waren bij toepassing van de wet van 15 Maart 1954 en die hetzij hun burgerrechten niet verloren hebben, hetzij deze teruggekregen hebben.

» De rechten op het herstelpensioen zullen van rechtswege terug geschonken worden aan hen die hun burgerrechten in de toekomst zullen herkrijgen, op de datum van de gerechtelijke eindbeslissing waarbij hun de burgerrechten werden teruggegeven. »

Art. 6-22°

Het 22° te doen luiden als volgt :

« Artikel 32 wordt door volgende tekst vervangen :

« De Commissies die bevoegd zijn om over de bij deze wet voorziene rechten uitspraak te doen, mogen het genot van het weduwe- of ascendentpensioen weigeren aan de rechthebbenden die, wegens hun houding ten opzichte van de overledene

Justification.

Cet amendement vise à mettre la loi de mars 1954 en concordance avec la loi relative au statut des déportés.

2° Compléter le même 21° par la disposition suivante :

« Le deuxième alinéa du 4° de l'article 28 est complété par la disposition suivante :

» Les personnes qui ont été employées après le 6 octobre 1942 en Belgique et dans le Nord de la France sont présumées l'avoir été contre leur gré, à moins que le commissaire de l'Etat ne prouve le contraire. »

Justification.

Ce texte viendra immédiatement après le deuxième alinéa qui stipule :

« Les personnes qui, avant le 6 octobre 1942, ont été employées en Allemagne ou dans des pays occupés par l'ennemi, la Belgique et le Nord de la France exceptés, sont présumées, jusqu'à preuve du contraire, l'avoir été volontairement. »

Le présent amendement vise à supprimer toute équivoque dans la loi du 4 mars 1943. Il n'est pas logique que le législateur, après avoir examiné la situation existant avant le 6 octobre 1942, n'ait pas réglé la situation postérieure à cette date.

3° Compléter le 21° par la disposition suivante :

« A partir de l'entrée en vigueur de la présente loi, le droit à la pension de réparation accordée aux victimes civiles des guerres 1914-1918 et 1940-1945 ainsi qu'à leurs ayants droit, est de plein droit restitué aux personnes qui en ont été déchues par application de la loi du 15 mars 1954 et qui, soit n'ont pas été privées de leurs droits civils, soit les ont recouvrés.

» Les droits à la pension de réparation seront restitués de plein droit aux personnes qui à l'avenir recouvreront leurs droits civils et ce à la date de la décision judiciaire définitive leur accordant à nouveau ces droits. »

Art. 6-22°

Rédiger comme suit le 22° :

« L'article 32 est remplacé par le texte suivant :

« Les Commissions chargées de se prononcer au sujet des droits prévus par la présente loi peuvent refuser la jouissance de la pension de veuve ou d'ascendant aux ayants droit qui, en raison de leur attitude envers le défunt ou d'une offense

of van zijn gedachtenis, onwaardig geacht worden het te verkrijgen. Om dezelfde redenen mogen zij het pensioen ontnemen aan de rechthebbenden die het bekomen hebben. In dit geval krijgt hun beslissing uitwerking de eerste dag van het trimester nadat de Minister, tot wiens bevoegdheid de vergoedingspensioenen behoren, de aanvraag ingediend heeft. Zij moeten de redenen van hun beslissing duidelijk opgeven. Deze beslissing is slechts vatbaar voor herziening ingeval van voorlegging van nieuwe gegevens, die bewijzen dat de eerste beslissing op een vergissing berust. »

J. STUBBE.
C. DERBAIX.
R. DE MAN.

à sa mémoire, sont réputés indignes d'en bénéficier. Pour les mêmes motifs, elles peuvent retirer la pension aux ayants droit qui l'ont déjà obtenue. En pareil cas, leur décision prend effet le premier jour du trimestre qui suit la date à laquelle le Ministre qui a les pensions de réparation dans ses attributions, a introduit une demande en ce sens. Les Commissions doivent indiquer clairement les motifs de leur décision. Celle-ci n'est susceptible de revision que sur production d'éléments nouveaux établissant que la première décision était fondée sur une erreur. »